



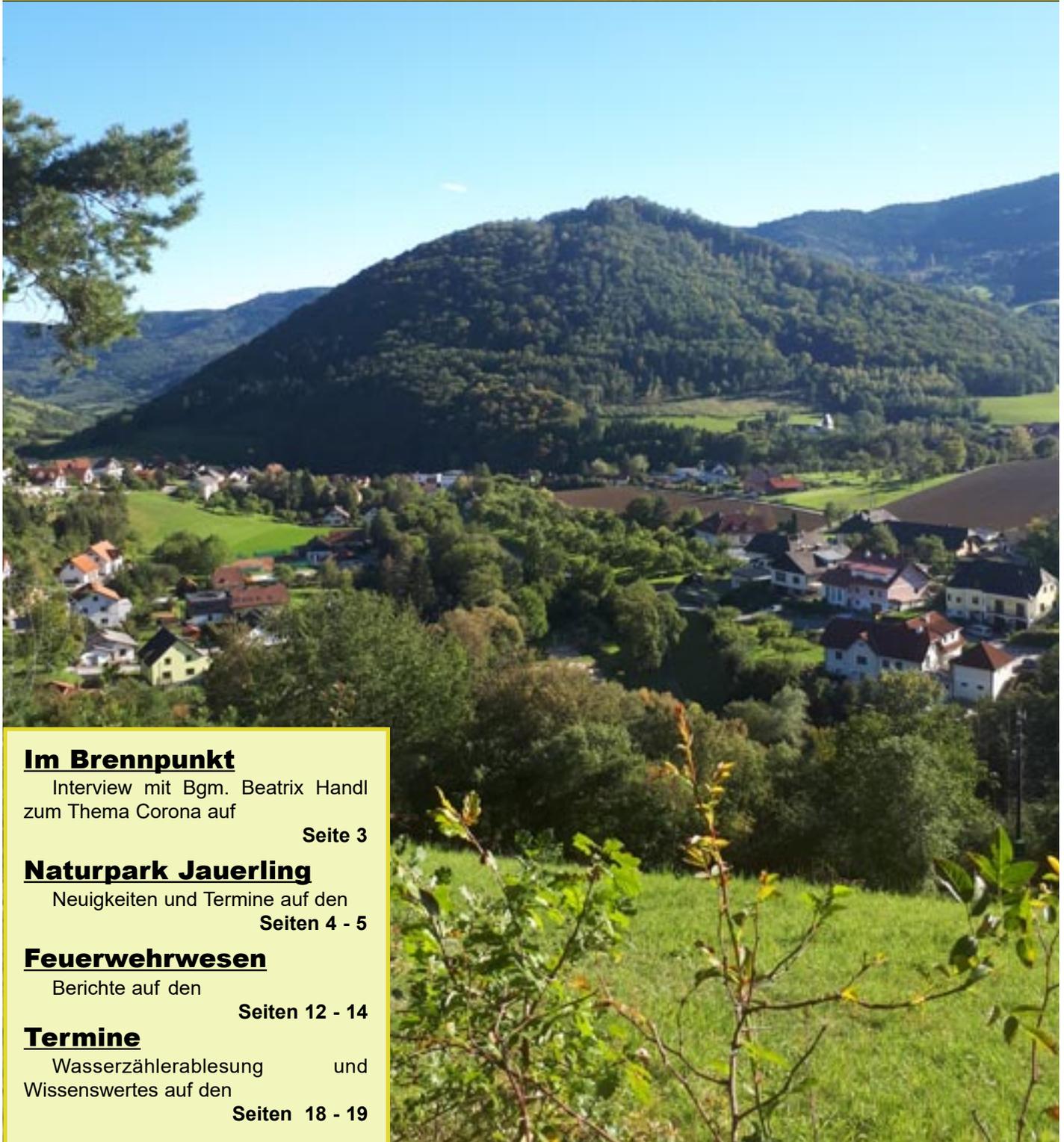
# Unser Mühldorf



Nr. 02/2021

Mühldorfer Gemeindeblatt

Juni



## **Im Brennpunkt**

Interview mit Bgm. Beatrix Handl  
zum Thema Corona auf

Seite 3

## **Naturpark Jauerling**

Neuigkeiten und Termine auf den

Seiten 4 - 5

## **Feuerwehrwesen**

Berichte auf den

Seiten 12 - 14

## **Termine**

Wasserzählerablesung und  
Wissenswertes auf den

Seiten 18 - 19



Sehr geehrte  
Gemeindegewerinnen  
und Gemeindegewer!  
Liebe Jugend!

Zuerst möchte ich mich bei Ihnen allen dafür bedanken, dass unsere Marktgemeinde aufgrund Ihrer Disziplin mit wenigen Covid-19-Erkrankungen durch die Krise gekommen ist.

In Bekanntenkreisen hört man immer öfter die Verzweiflung von Covid-19-Erkrankten, die nach Luft ringen und unter Long-Covid-Folgen leiden. Daher bin ich von Herzen froh, dass durch Ihr aller Mitwirken viele Infektionen verhindert werden konnten.

Obwohl wir alle wieder langsam in unsere Normalität zurückkehren, ist immer noch Achtsamkeit geboten.

Die Dorferneuerung und deren Mitglieder waren auch schon eifrig. Es wurde gekehrt, gejätet und gepflanzt, damit unser Ort in neuem Glanz erstrahlt. An dieser Stelle möchte ich mich bei allen bedanken, die sich bei diversen Aktionen eingebracht haben und noch einbringen werden, damit unser Ort lebenswerter wird. Unser Ort wurde für die Aktion des Landes NÖ, „Blühendes Österreich“, eingereicht.

Es freut mich auch sehr, dass heuer wieder das Ferienspiel für Kinder von 6 – 12 Jahren in unserer Gemeinde stattfinden kann. Der Generationentreff hat wieder die Organisation übernommen. Es werden verschiedenste Workshops mit unterschiedlichsten Themen angeboten. Ein herzliches Dankeschön an die Verantwortlichen des Generationentreffs.

Wir als Gemeinde waren im letzten Jahr nicht ganz untätig. So ist der Bau des FF-Hauses in Trandorf schon beim Dach angekommen, die Straße nach Thurn/Povat wird saniert, im Herbst wird der Hochbehälter in Oberranna erneuert.

Auch unser Erlebnisbad kann die Pforten wieder öffnen. Wir haben einen neuen Badewart. Reinhard Lamberg wird heuer alle Badegäste begrüßen. Ich wünsche ihm viel Freude mit der neuen Aufgabe.

Ich wünsche allen Mühldorferinnen und Mühldorfern einen schönen Sommer und einen erholsamen Urlaub.

Den Kindern und Jugendlichen wünsche ich schöne Ferien. Nutzt diese Zeit, um Euch entsprechend zu erholen.

Ihre/Eure Bürgermeisterin  
**Beatrix Handl**

## Radroute Südliches Waldviertel

### Raderlebnis im Südlichen Waldviertel



Wo wir sind, ist oben.

Die Radroute Südliches Waldviertel verbindet den Donauradweg mit dem Südlichen Waldviertel.

Die Radroute führt auf verkehrsarmen Straßen und Radwegen. Die **Gesamtlänge** beträgt **57 km**.



Die Route führt durch die Gemeinden:

- Hofamt Priel
- Nöchling
- St. Oswald
- Yspertal
- Münichreith-Laimbach
- Pöggstall
- Weiten
- Raxendorf
- Mühldorf
- Spitz

Radroute Südliches Waldviertel	
↑ Spitz	56 km
Pöggstall	29 km
Yspertal	15 km

**Routenstart:** Die Route ist in beiden Richtungen beschildert. Gestartet werden kann in Yspertal oder in Spitz an der Donau.

Die **Route** von Yspertal durch das Yspertal ist die flachste Zufahrt ins Waldviertel. Entlang der großen Yspertal führt der Weg leicht bergauf bis auf 600 Meter Seehöhe.

Über Laimbach führt der Weg nach Pöggstall, weiter geht's entlang des Weitenbaches bis „Am Schuss“. Dort zweigt man links ab und gelangt vorbei an der Wallfahrtskirche Heiligenblut nach Raxendorf. Über Mühldorf und Spitz erfolgt die Abfahrt zurück zur Donau.

**Highlights** entlang der Strecke sind die Yspertal, das Schloss Pöggstall und Sonnenuhren Jindra.

Wenn man die **Tour als Rundkurs** anlegt gelangt man entlang des Donauradweges in 45 km zurück zum Startpunkt in Yspertal.

#### Kontakt

Tourismusverband Yspertal-Weiten  
Hauptstraße 9, 3683 Yspertal  
(T) +43(0) 7415 / 6767-25  
(E) info.yw@waldviertel.at

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



I M



B R E N N P U N K T

## CORONAKRISE - AUSWIRKUNGEN AUF UNSERE GEMEINDE

Am 16. März 2020 wurde aufgrund steigender Coronafälle ein österreichweiter Lockdown mit noch nie verordneten Maßnahmen von der Bundesregierung veranlasst. Knapp 1,5 Jahre später, nach einem weiteren harten Lockdown, sinken derzeit die Zahlen an neuen Coronafällen.

Wir haben mit Frau Bürgermeisterin Beatrix Handl ein Interview geführt, wie Mühldorf von Corona betroffen war.



**MGB: Frau Bürgermeister, eine Frage die viele interessiert: Wie viele positiv getestete Coronafälle hat es bisher in Mühldorf gegeben?**

**Handl:** Seit Beginn der Testungen sind bisher 56 Personen der Marktgemeinde Mühldorf positiv auf Corona getestet worden. Alle Personen sind wieder genesen.

In Mühldorf haben wir keinen Todesfall durch Corona zu verzeichnen und auch von einem Cluster sind wir verschont geblieben.

**MGB: War die Gemeinde Mühldorf von Inzidenzmaßnahmen betroffen?**

**Handl:** Mit einem Höchststand von 10 Infizierten Anfang April und 8 neuen Fällen innerhalb von 7 Tagen sind wir kurzfristig über die 400-Inzidenzmarke gekommen. Damals haben wir seitens der Gemeinde verstärkt auf die In-

anspruchnahme der Testmöglichkeiten verwiesen.

Wäre dieser Grenzwert über einen längeren Zeitraum überschritten worden, hätten weitere Maßnahmen gesetzt werden müssen, um die Fallzahlen zu senken.

**MGB: Wie hat sich für Sie der Alltag als Bürgermeisterin mit dem Virus geändert?**

**Handl:** Abgesehen vom öffentlichen Leben, wie es uns alle getroffen hat, dass sämtliche Veranstaltungen, Feste, Treffen mit Familie und Freunden, eingeschränkt oder nicht möglich waren, war auch der politische Alltag der Marktgemeinde Mühldorf davon betroffen.

So wurden die Sitzungen des Gemeinderates ins Dorfgemeinschaftshaus verlegt, um den geltenden Bestimmungen zu entsprechen.

Diverse Sitzungen wurden nicht in Präsenz abgehalten, sondern über Onlinemeetings oder Webinare. Ich verbrachte oder verbringe noch sehr viel Zeit vor dem Computer und nicht im Auto und Veranstaltungssälen.

Die Sprechstunde wurde entweder telefonisch oder mit Voranmeldung abgewickelt. Ein System, welches sicher auch in Zukunft bleiben wird, weil es für mich planbarer ist.

Der Parteienverkehr musste kurzfristig auf das notwendigste Maß reduziert werden. Es konnten aber trotzdem alle Anliegen erledigt werden.

**MGB: Wie wirkt sich die Coronakrise auf die Marktgemeinde Mühldorf aus?**

**Handl:** Durch sinkende Ertragsanteile wird die Gemeindegeldarbeit erschwert.

Eine Zeit wussten wir nicht, ob und wie wir das Freibad öffnen können. Mit den neu geltenden Bestimmungen ist es möglich geworden. Auch dort gilt die 3 G-Regel. Unser Badewart muss diese

auch kontrollieren.

Absagen von Veranstaltungen im Dorfgemeinschaftshaus und im gesamten Gemeindegebiet sind bedauernd, aber im September wollen wir unser Kulturprogramm im DGH wieder fortsetzen. An der Neuauflage wird schon gearbeitet. Hoffentlich diesmal ohne Absagen.



**MGB: Gibt es Zahlen wie viele Gemeindegeldbürger in Mühldorf bereits geimpft sind?**

**Handl:** Offizielle Zahlen liegen der Gemeinde aus Datenschutzgründen nicht vor.

Wir freuen uns aber, dass unser Service, für Gemeindegeldbürgerinnen und -bürger online Impftermine zu buchen, sehr gut angenommen wurde, da wir 70 Personen für eine Impfung anmelden konnten.

Wir bieten ab sofort, nach telefonischer Voranmeldung, als Serviceleistung für unsere Bürgerinnen und Bürger, die Möglichkeit, eine „Handysignatur“ zu erlangen, welche dann für den „Grünen Pass“ von Nöten ist.



**HANDY-SIGNATUR**  
Der digitale Ausweis

**MGB: Herzlichen Dank für das Gespräch!**

**Handl:** Ich möchte mich an dieser Stelle noch bei allen Gemeindegeldbürgerinnen und -bürgern bedanken, die dazu beigetragen haben, diese Krise bisher so gut zu meistern, sei es durch Mithilfe in Teststraßen, Einhaltung der gesetzten Maßnahmen, Nutzung der Testangebote, usw.

## NATURPARK JAUERLING

### Naturpark-Malwettbewerb

Auch heuer wurde von allen Schulen im Naturpark für den Malwettbewerb des Apfelsaftprojekts „Jauerlinger Saftladen“ fleißig gezeichnet. Die Zeichnungen wurden im Rahmen einer Expertenjury beurteilt und die Gewinner\*innen stehen fest. Insgesamt haben knapp über 300 Kinder teilgenommen.

Die Gewinnerin der Gesamtwertung ist Eva-Maria Weichselbaum aus der Naturpark-Mittelschule Spitz. Ihr Kunstwerk zielt ab Herbst 2021 die Etiketten der Apfelsaftflaschen des Jauerlinger Saftladens.

In der Volksschule Mühldorf erreichte Noel Sperger den 1. Platz in der Schulwertung sowie den 3. Platz in der Gesamtwertung. Ellena Sternecker erlangte den 2. Platz und Helena Kernstock den 3. Platz in der Schulwertung. Alle Siegerbilder der 9 Schulen im Naturpark sind in der Naturwerkstatt Jauerling ausgestellt.

Am 17. Juli können die Zeichnungen dort im Rahmen des Schmankerlmarktes besichtigt werden.



### Naturwerkstatt Jauerling ist fertig! – Nächster Tag der offenen Tür am 17. und 18. Juli 2021

Die Stauerhütte wurde nun offiziell als Naturwerkstatt Jauerling eröffnet! Nach vielen Monaten Planungen, Umplanungen und Baustelle und Dank des unermüdlchen Einsatzes der Arbeiter der Naturparkgemeinden, sind die



Sanierungsarbeiten endlich fertig.

Die Hütte dient von nun an als Anlaufstelle für die Umweltbildung im Naturpark.

LH-Stv. Stephan Pernkopf besichtigte am 25. Mai die Hütte in Begleitung der Bürgermeister der Naturparkgemeinden und wünschte der Naturwerkstatt einen guten Start.

Der Naturpark lädt im Rahmen des Jauerlinger Schmankerlmarktes am 17. und 18. Juli in der Zeit von 10 bis 19 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Für die Kinder gibt es eine Bastelstation!

Mit Unterstützung von  
EU und  
L a n d  
NÖ.

### Naturwerkstatt Jauerling: Jetzt Schul- und Kindergartenprogramme buchen!

Pädagog\*innen, Schüler\*innen und Eltern aufgepasst! Atemberaubende Ausblicke ins Donautal, saftige Blumenwiesen und

märchenhafte Wälder in ihrer Vielfalt erleben und dabei auf spannende Weise etwas lernen? Das ist ab sofort in unserer frisch renovierten Naturwerkstatt Jauerling für Schulklassen und Kindergärten möglich!

Der Naturpark Jauerling-Wachau bietet buchbare Umweltbildungsprogramme in Begleitung eines/r ausgebildeten Naturvermittlers\*in.

Ob „Naturparkzwerge“ für die Kleinsten, „Wiesenvielfalter“, „das Wunder Wald“ oder „Naturwerkeln“ für 6-14jährige, hier ist für alle jungen Naturforscher etwas dabei.

Mit Unterstützung von EU und Land NÖ.



## NATURPARK JAUERLING

### Erlebnisprogramm 2021!

Nordic Walking am Gipfel, Glühwürmchenspaziergänge, Orchideenwanderung, Eselwanderung, Korbnäh-Workshop und vieles mehr: Ende Mai konnte es endlich losgehen mit unserem Erlebnisprogramm!

Das Programmheft liegt im Wanderzentrum in Maria Laach, in vielen Gasthäusern im Naturpark und an zahlreichen touristischen Infopoints auf. Bei allen Veranstaltungen gelten die zum Zeitpunkt der Veranstaltung rechtlichen Vorgaben zur Einhaltung der Corona-Maßnahmen!

Auf [www.naturpark-jauerling.at](http://www.naturpark-jauerling.at) sind alle Veranstaltungen und Angebote auf einen Blick ersichtlich.

Mit Unterstützung von EU und Land NÖ.

### Nächste Termine:

- 03. Juli: Glühwürmchenwanderung
- 10. Juli: Sonnenuntergangs-Eselwanderung
- 17. und 18. Juli: Schmankerlmarkt am Jauerling,
- 18. - 23. Juli: Aktiv- und Kreativwoche am Jauerling,
- 24. Juli: Vollmondwanderung
- 28. August: Körbe nähen aus Heu
- 22. August: Bergmesse & Bergfest am Jauerling



12. September - Kulinarisch-coole Eselwanderung

09. Oktober - Bäume und Sträucher bestimmen

**Jeden Samstag, 15 Uhr: Ein Stück vom weiten Himmel in Begleitung eines Naturvermittlers**

Unter dem Namen „Jauerling – Ein Stück vom weiten Himmel“ startet der Naturpark heuer mit einem spannenden Naturvermittlungsprogramm zum Fixtermin.

Unsere Naturvermittler\*innen Eva Mayer, Roland Kührer, Marcus Zuba, Edith Weiss und Kornelia Anthofer führen Sie jeden Samstag um 15 Uhr von Mai bis Oktober zu den natürlichen Schönheiten des Naturparks Jauerling-Wachau.

Startpunkt ist die Naturwerkstatt Jauerling, Anmeldung jeweils bis Samstag 12 Uhr unter 02712-20332.

**Naturpark-Rufbus: Tolles Service für Jauerling-Wanderer am Wochenende und feiertags**

Die **Linie 722** (Rufbus) bringt Sie

von April bis Oktober ab Spitz bzw. Emmersdorf an Samstagen, Sonn- und Feiertagen auf den Jauerling und ins Weital. Der Rufbus hält in jeder Naturparkgemeinde auf dem Weg zum Jauerling-Gipfel bzw. wieder zurück zum Ausgangspunkt Ihrer Wanderung im Naturpark.

Der Naturpark-Rufbus muss spätestens eine Stunde vor der Abfahrt unter 0 800 222322, gerufen werden und fährt 2mal täglich um 10:54 Uhr und 13:54 Uhr von Spitz los.



**Werden Sie Freund\*in des Naturparks**

... und leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Erhalt der Kulturlandschaft im Naturpark! Ein jährlicher Spendenbeitrag von EUR 20,— (gerne auch mehr!) macht es uns möglich, uns noch aktiver für das Naturparkgebiet einzusetzen. Einfach unter Freund\*in des Naturparks auf [www.naturpark-jauerling.at](http://www.naturpark-jauerling.at) anmelden und auf unser Konto spenden:

Naturpark Jauerling-Wachau; IBAN AT18 3293 9000 0352 1499; Zahlungsreferenz: Ihr Name, Freund\*in des Naturparks.

Vielen Dank für Ihren Beitrag!

Weitere Informationen unter:

[www.naturpark-jauerling.at](http://www.naturpark-jauerling.at)



**Jägerbau**  
Pöggstall

PÖGGSTALL-KREMS-MÜHLDORF

Wir sind Mitglied der  
**BAU**

[www.jaegerbau.at](http://www.jaegerbau.at)

## RECHNUNGSABSCHLUSS 2020

1)	<b>ERGEBNISRECHNUNG</b>	
2)		
3)	Summe Erträge	2 839 069,80
4)	Summe Aufwendungen	2 984 624,44
5)	<b>Nettoergebnis</b>	<b>-145 554,64</b>
6)	Summe Haushaltsrücklagen	145 554,64
7)	<b>Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen</b>	<b>0,00</b>
8)	Aufwandsdeckungsgrad (%)	95,12
9)	<b>FINANZIERUNGSRECHNUNG</b>	
10)	<b>Operative Gebarung</b>	
11)	Summe Einzahlungen	2 727 257,65
12)	Summe Auszahlungen	2 326 534,18
13)	<b>Saldo 1 operative Gebarung</b>	<b>400 723,47</b>
14)	<b>Investive Gebarung</b>	
15)	Summe Einzahlungen	132 511,19
16)	Summe Auszahlungen	386 249,91
17)	<b>Saldo 2 investive Gebarung</b>	<b>-253 738,72</b>
18)	Investitionsintensität (% der Erträge)	13,60
19)	<b>Saldo 3 Finanzierungsbedarf (Saldo 1 + Saldo 2)</b>	<b>146 984,75</b>
20)	<b>Finanzierungstätigkeit</b>	
21)	Einzahlungen (Darlehensaufnahmen u.ä.)	78 000,00
22)	Auszahlungen (Tilgungen u.ä.)	385 882,32
23)	<b>Saldo 4 Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-307 882,32</b>
24)	<b>Saldo 5 + Zunahme / - Abnahme der liquiden Mittel (Saldo 3 + Saldo 4)</b>	<b>-160 897,57</b>

### ERLÄUTERUNGEN:

- Der Ergebnisvoranschlag beinhaltet Aufwendungen und Erträge und stellt das Pendant zur GuV (Gewinn- und Verlustrechnung) in der Privatwirtschaft dar.
- + bedeutet immer eine Steigerung im Vergleich zum Vorjahreswert.
- In den Erträgen sind alle Arten v. Einnahmen der Gemeinde enthalten, von den eigenen Abgaben, Ertragsanteilen, Gebühren angefangen bis hin zu erhaltenen Transfers sowie Zinserträgen.
- In den Aufwendungen sind alle Ausgaben der Gemeinde enthalten, die dem operativen (= lfd.) Betrieb zuzurechnen sind. Nicht enthalten sind Investitionen sowie Tilgung von Finanzschulden.
- Das Nettoergebnis stellt das Pendant zu einem "Gewinn" oder "Verlust" in der Privatwirtschaft dar. Grundsätzlich sollten die Erträge die Aufwendungen auch im Gemeindehaushalt decken.
- Rücklagen stellen einen Teil des Nettovermögens (= "Eigenkapitals") dar. Entnahmen erhöhen das Nettoergebnis, Zuweisungen an Rücklagen verringern das Nettoergebnis.
- Das Nettoergebnis nach Rücklagen beinhaltet Rücklagenentnahmen bzw. wird durch Zuweisung von Rücklagen verringert.
- Der Aufwandsdeckungsgrad sollte über 100% liegen, denn dann sind die Aufwendungen durch die Erträge gedeckt.
- Der Finanzierungsvoranschlag beinhaltet Ein- und Auszahlungen und stellt das Pendant zur Cash Flow Rechnung dar. Allerdings wird er im Gegensatz zur Privatwirtschaft direkt ermittelt.
- Die operative oder laufende Gebarung beinhaltet alle Geschäftsfälle des lfd. Betriebs, nicht jedoch Investitionen sowie Aufnahme und Tilgung von Finanzschulden.
- In den operativen Einzahlungen sind alle lfd. Einnahmen der Gemeinde enthalten. Nicht enthalten sind bspw. Kapitaltransfers für Investitionen oder die Aufnahme von Finanzschulden.
- In den operativen Auszahlungen sind alle Ausgaben der Gemeinde enthalten, die dem lfd. Betrieb zuzurechnen sind. Nicht enthalten sind Investitionen sowie Tilgung von Finanzschulden.
- Der Saldo 1 der operativen Gebarung zeigt, ob sich die Gemeinde "das tägliche Leben", d.h. den lfd. Betrieb "leisten" kann.
- Die investive Gebarung beinhaltet alle Zahlungsströme, die im Gegensatz zur operativen Gebarung keinen konsumptiven, sondern investiven bzw. wertschaffenden Charakter haben.
- Zu den investiven Einzahlungen zählen Erlöse aus Vermögensverkäufen, Rückzahlungen von gegebenen Darlehen (z.B. an Ausgliederte) sowie erhaltene Kapitaltransfers (z.B. im Kanalbau).
- In den investiven Auszahlungen ist v.a. der Erwerb von Vermögen über GWG-Grenze enthalten; darüber hinaus auch gegebene Darlehen (z.B. an Ausgliederte) sowie gegebene Kapitaltransfers.
- Der Saldo 2 der investiven Gebarung ist meist negativ, da eine Gemeinde in durchschnittlichen Jahren in der Regel mehr investiert als sie an Kapitaltransfers oder aus Vermögensverkäufen erhält.
- Die Investitionsintensität wird berechnet, indem die investiven Auszahlungen in % der Summe der Erträge (bzw. des "Umsatzes") dargestellt werden.
- Der Finanzierungssaldo wird auch Nettofinanzierungsbedarf genannt. Es ist jener Teil der Investitionen, die nicht aus dem lfd. Betrieb des jeweiligen Jahres gedeckt werden können.
- Die Finanzierungstätigkeit beinhaltet alle Zahlungsströme aus der Aufnahme und Tilgung von Finanzschulden.
- Die Einzahlungen aus den Finanzierungstätigkeiten beinhalten vor allem Darlehensaufnahmen.
- Die Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit beinhalten vor allem die Tilgung von Finanzschulden.
- Bei einem positiven Saldo 4 Finanzierungstätigkeit wurden mehr Darlehen aufgenommen als getilgt, d.h. es kommt zu einem Anstieg an Finanzschulden.
- Die Zu-/Abnahme der liquiden Mittel ergibt sich durch die Summe der Salden 1, 2 und 4. Bei einem positiven Wert ist der Stand der liquiden Mittel am Ende des jeweiligen Jahres höher als zu Beginn.

## GEMEINDE INTERN

### Gemeinderatsbeschlüsse

In der Sitzung vom 31.03.2021 fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse:

Das Jahr 2020 ist das erste Rechnungsjahr, in dem die VRV 2015 (Voranschlags- und Rechnungsabschlussverordnung 2015) erstmalig angewendet wurde. Der Rechnungsabschluss 2020 samt aller Beilagen wurde daher erstmalig gemäß den neuen Vorgaben erstellt. Seit 2020 ist bei sämtlichen Gemeinden in Österreich auch ein Vermögensnachweis (Bilanz) zu führen.

Die Eröffnungsbilanz mit Stichtag 01.01.2020 wurde beschlossen.

Gemäß der NÖ Gemeindeordnung lag der Rechnungsabschluss 2020 über zwei Wochen zur öffentlichen Einsichtnahme in der Zeit von 11.03.2021 bis 25.03.2021 am Gemeindeamt auf. Stellungnahmen dazu wurden nicht eingebracht.

Vom Prüfungsausschuss wurde der Rechnungsabschluss 2020 am 23.03.2021 geprüft und keine Unregelmäßigkeiten festgestellt.

Der Rechnungsabschluss 2020 wurde genehmigt.

Die Tarife für die Nachmittagsbetreuung im Kindergarten wurden neu festgesetzt.

Die Kaufverträge für zwei Baugrundstücke wurden seitens der Gemeinde genehmigt.

Ein kleiner Teil des Grundstückes, das für den Bau des Feuerwehrhauses in Trandorf erworben wurde, wurde an Familie Schopf weiterverkauft.

Weiters wurde das Grundstück, auf dem sich der Spielplatz in Trandorf befindet, von der Gemeinde erworben.

Aufgrund der personellen Änderungen im Gemeindeamt wurden die Dienstverträge von Frau Sonja Lorenz und Frau Eva Maria Gritsch angepasst.

## TENNISVEREIN

Liebe Sportbegeisterte, liebe Tennisfreunde!

Wir freuen uns sehr, euch endlich mitteilen zu können, dass unsere Tennisplätze ab sofort bespielbar sind und die Saison starten kann! Die Sicherheitsvorschriften bezüglich Covid-19 müssen jedoch unbedingt eingehalten werden.

Für unsere Kinder gibt es ebenso gute Neuigkeiten, denn von 12. – 15. Juli 2021 findet wieder unser alljährlicher Kindertenniskurs statt, der von Rene Reider und Sophia Kaltenecker als Trainer und Trainerin abgehalten wird.

Als Tennisverein in Mühldorf sind wir stolz, unseren Verein seit langen Jahren aufrecht zu erhalten.

Um unsere Vereinsmitglieder bestmöglich trainieren zu können und die Tennisanlage, genauso wie unsere SpielerInnen TOP in Form zu halten, sind Kosten und

Investitionen notwendig. Aus diesem Grund würden wir uns sehr über eine freiwillige Spende auf folgendes Konto freuen:

TC Raika  
Mühldorf  
IBAN:  
AT17 3239 7000  
0150 4299  
BIC/SWIFT:  
RLNWAT  
WWKRE

Der Tennisverein freut sich auf eine sportlich und spielerisch erfolgreiche Tennis-Saison 2021!

## TENNISFANS AUFGEPASST Kindertenniskurs 2021

**Wann:** 12. bis 15. Juli 2021  
**Wo:** Tennisanlage des TC - Mühldorf  
**Wer:** Kinder ab 5 Jahre  
**Kosten:** € 55.- pro Kind (Inklusive Jahresmitgliedschaft für 2021)  
€ 35.- pro Kind bei Familienmitgliedschaft der Eltern  
**Anmeldung:** Telefonisch oder per E-Mail bei Roman Siebenhandl:  
0676/4373093 oder roman@7handl.at  
**Bitte bekannt geben:** Name, Alter, eigener Schläger ja/nein, Anfänger oder Fortgeschrittene  
**!! Anmeldeschluss: Montag, 5. Juli 2021 !!**

### Kursablauf

**Montag: 8.00 Uhr** Gruppeneinteilung nach Alter und Spielstärke  
Bekanntgabe der genauen Trainingszeiten

**Montag, Dienstag, Mittwoch:**  
8.00 bis 12.00 Uhr Training  
Für die Pausen ist eine Betreuung organisiert!!

**Donnerstag ganztags:** Training und Abschlussbewerb

**Siegerehrung:** Donnerstag ca. 14.30 Uhr

Wir freuen uns auf eine lustige und spannende Woche mit vielen Kindern!

Mit sportlichen Grüßen, TC - Mühldorf

Bei **Schlechtwetter** kann eine Verlegung in eine andere Ferienwoche möglich sein!!!

Danach kann im Sommer weiter trainiert werden. Nähere Infos dazu beim Kurs.

*Außerhalb der Tennisanlage übernehmen Trainer und Verein keine Verantwortung!*

## AUSFLUGSZIELE IN DER REGION

Die Tourismusregion Wachau-Nibelungengau-Kremstal bietet eine Vielzahl an Ausflugsmöglichkeiten, kulinarischen Spezialitäten und exklusiven Angeboten für Gäste aus Nah und Fern.

Viele Ausflugsziele, Kultureinrichtungen, Rad- als auch Wanderwege warten darauf entdeckt zu werden.

Zum bequemen Download auf Ihr Handy empfehlen wir Ihnen unsere Touren-App mit vielen Tipps und Informationen.



Wer lieber Gedrucktes mag, kann die regionale Wanderkarte Welterbesteig Wachau und weitere Broschüren einfach und kostenlos bestellen bei:

Donau NÖ Tourismus GmbH,  
oder telefonisch unter 02713/30060-60. Weitere Infos auch auf

[www.wachau.at](http://www.wachau.at)

# HILLER

VERMESSUNG



Mitglied der  
Kammer der ZiviltechnikerInnen |  
Architektinnen und Ingenieurinnen  
Wien, Niederösterreich, Burgenland

Bahnhofplatz 8  
A – 3500 Krems/Donau

**Vermessung HILLER ZT OG**

staatlich befugter und beeideter Ingenieurkonsulent  
für Vermessung und Geoinformation

T. 02732/83049  
office@vermessung-krems.at

[www.vermessung-krems.at](http://www.vermessung-krems.at)

# meisnerNEWS

DAS AUTOHAUS IHRES VERTRAUENS GANZ IN IHRER NÄHE.



Jetzt bei uns **Probe fahren**

## Gemacht für Großes

Ein völlig neues Raumkonzept, das Ihnen Freiheit schenkt.  
Elektrische Performance, die begeistert.  
Und intuitiver Bedienkomfort, der alles einfach macht.  
Der neue ID.4: stark wie ein SUV, nachhaltig wie ein ID.



das Autohaus Ihres Vertrauens  
**meisner**

3631 Ottenschlag  
Spitzer Straße 37  
Telefon +43 2872 7292  
[www.meisner.at](http://www.meisner.at)

## MS SPITZ UND VS MÜHLDORF BETEILIGEN SICH AM ÖSTERREICHWEITEN AKTIONSTAG

### Schülerinnen und Schüler der MS Spitz und der VS Mühldorf erforschen die Insekten im Naturpark Jauerling

Seit 2017 engagieren sich die österreichischen Naturpark-Schulen und -Kindergärten mit einem bundesweiten Aktionstag und setzen damit ein gemeinsames Zeichen zum „Internationalen Tag der biologischen Vielfalt“. Auch heuer haben sich Kinder und Jugendliche in ganz Österreich unter dem Motto „Landschaften voller Baukünstler“ beteiligt, um auf die Bedeutung der Insekten aufmerksam zu machen. Am 20. Mai standen diese kleinen Tiere und ihre erstaunlichen Baukünste auch im Naturpark Jauerling im Mittelpunkt.



### Mittelschule Spitz:

In Öko waren die Kids mit Becherlupen unterwegs und entdeckten viele unterschiedliche Insekten. Der Hummelflug stand in Form einer Bodypercussion im Musikunterricht am Programm. Im Werkunterricht entstanden Nützlingshotels. Die Schülerinnen und Schüler der 8. Schulstufe gingen auf Spurensuche, um herauszufinden, wo welche Insekten in welchen Behausungen leben. Mit ihren Ergebnissen gestalteten sie eine recht anschauliche Bilderausstellung.

### Volksschule Mühldorf:

Im Unterricht standen Biene, Marienkäfer und Schmetterling am Programm.

### Daten und Fakten zu Naturpark-Schulen und -Kindergärten

Bei der Zusammenarbeit zwischen Naturpark, Gemeinde und Naturpark-Schule bzw. -Kindergarten erhalten Kinder und Jugendliche durch spezielle Angebote die Möglichkeit, ein tieferes Naturverständnis und -bewusstsein zu entwickeln, um mit der biologischen Vielfalt vor ihrer Haustür vertraut zu werden. Aktuell gibt es in Österreich 137 Naturpark-Schulen und 59 Naturpark-Kindergärten, die von über 9.000 Kindern und Jugendlichen besucht werden.



Weitere Aktivitäten: Bewegte Klasse MS Spitz ...



... und eAktionstag Politische Bildung MS Spitz

## KINDERGARTEN NIEDERRANNA "DER REGENBOGENFISCH"

Das außergewöhnliche Kindergartenjahr 2020/2021 neigt sich dem Ende zu.

Um dieses – trotz Corona - festlich ausklingen zu lassen, haben wir beschlossen, ein Fest zum Thema „Der Regenbogenfisch“ im Kindergarten zu feiern. An diesem besonderen Vormittag wurden Lieder gesungen, Tänze



aufgeführt und wir haben uns eine leckere Regenbogenfisch-Jause schmecken lassen.

Das Theaterstück, bei dem die Vorschulkinder die Hauptrollen übernahmen, wurde gefilmt und an die Eltern übermittelt.

Es war ein wunderbarer und farbenfroher „Regenbogenfischtag“.



## FAMILIEN- FÖRDERUNG

Auch heuer gibt es für Schülerinnen und Schüler der Marktgemeinde Mühldorf, welche noch nicht 19 Jahre alt sind, die gemeindeeigene Familienförderung.

Die Förderung beträgt EUR 15,- pro Kind und wird in Form von Einkaufsgutscheinen gewährt, die bei den Firmen Högl und Löw beim Kauf von Schulartikeln eingelöst werden können.

Gutscheine können ab sofort während der Parteienverkehrszeiten auf dem Gemeindeamt Mühldorf abgeholt werden. Die Gutscheine sind bis 30. September 2021 einzulösen und verlieren danach ihre Gültigkeit.

Wir laden Sie herzlich ein, von diesem Angebot Gebrauch zu machen und wollen damit unsere Familien mit einem kleinen finanziellen Beitrag zum Schulbeginn unterstützen.

## HAUSHALTS- FÖRDERUNG

Anspruchsberechtigte Personen bzw. Familien haben auch heuer wieder die Möglichkeit, eine Haushaltsförderung zu beantragen.

Die Förderung wird in Form von Einkaufsgutscheinen, einlösbar bei jedem Mühldorfer Gewerbebetrieb, gewährt und kann bis spätestens 31. Oktober 2021 auf dem Gemeindeamt Mühldorf beantragt werden. Bitte bringen Sie die erforderlichen Einkommensnachweise mit.



**SCHMOLL**  
GmbH & Co KG

**Büro:**  
Marbach an der Kleinen Krems 14  
A-3613 Albrechtsberg  
Tel.: 02876-226  
Fax: 02876-227

**SCHOTTER- & SPLITTWERK**  
**TRANSPORTUNTERNEHMEN**  
**ERD- & ABBRUCHARBEITEN**

**Steinbruch:**  
Bernhards  
A-3623 Kottes  
Tel.: 0664-222 86 22 od. 0676-75 72 75 2  
E- Mail: office@schmoll-schotter.at



v.l.n.r.: C. Preisberger, K. Blauensteiner, K. Hofstätter, T. Maier, A. Fink, C. Bauer, W. Sigl, M. Göls, T. Rupf, M. Kaupper, N. Schöberl, Ing. J. Rupf, M. Geppel, Bmstr. Ing. F. Schütz, Bmstr. DI (FH) A. Schütz

## **Fachlich qualifizierte und verlässliche Mitarbeiter/Innen aus der Marktgemeinde Mühldorf**

Kompetenz und Zuverlässigkeit sind die Grundlagen einer Partnerschaft mit Kunden, Lieferanten und Gemeinden. Unsere engagierten und gut ausgebildeten Mitarbeiter/Innen sind ein wichtiger Motor unseres Unternehmens. Unser Team gibt unseren Kunden mit ihren vielseitigen baulichen Ansprüchen die Sicherheit, in den besten Händen eines traditionellen, regionalen Familienunternehmens zu sein.

Wir leben Regionalität!



v.l.n.r.: Bmstr. Ing. F. Schütz, C. Bauer, A. Fink, A. Schütz, W. Sigl, T. Rupf

Christoph, Andreas, Wolfgang und Thomas absolvierten vor Jahren mit Erfolg ihre Lehrabschlussprüfung und unterstützen aktuell unsere Lehrlinge in ihrer fachlichen Ausbildung, sowie in ihrer persönlichen Entwicklung.

**[www.schuetz-bau.cc](http://www.schuetz-bau.cc)**  
**02715 - 2298**

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ELSARN



### Neue Helme angeschafft

Nachdem die bisherigen Einsatzhelme bereits in die Jahre gekommen waren und nicht mehr den aktuellen Anforderungen entsprachen, hat die FF Elsarn Anfang des Jahres neue Helme bestellt. Insgesamt wurden 26 Helme der Marke Heros Titan bei der Firma Thennemayer angekauft.

Ein großer Dank gilt der Raiffeisenbank Krems, Bankstelle Mühldorf für die finanzielle Unterstützung beim Ankauf.

### Vergangene Einsätze

Starkregen und Hagel führten am Samstag, 5. Juni, zu einigen verstopften Abwasserkanälen sowie zu Verschmutzungen entlang der B217. Gegen 14:10 Uhr rückte die Feuer-

wehr Elsarn aus, um gemeinsam mit den betroffenen Anrainern die Schäden wieder zu beheben.

Am Samstag, 03.04.2021 rückte die Feuerwehr Elsarn gegen 21.30 Uhr zu einer Fahrzeugbergung in Elsarn aus. Ein PKW-Lenker hatte sich mit seinem Wagen ins Bachbett verirrt. Im Einvernehmen mit der Polizei wurde das Fahrzeug von der Feuerwehr gesichert und vom heimischen Kranunternehmer geborgen. Anschließend wurde das Fahrzeug sicher abgestellt.

Während der Bergungsarbeiten war die B 217 teilweise gesperrt, Fahrzeuge wurden über die Bachstraße umgeleitet.

Am Samstag, 21.11.2020, 15:50 Uhr wurde die Feuerwehr Elsarn zu einem Forstunfall – T2 "Person in



Notlage" – alarmiert. Beim Eintreffen vor Ort war die betroffene Person glücklicherweise bereits befreit und wurde anschließend vom ebenfalls alarmierten Roten Kreuz versorgt.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR MÜHLSDORF

Die erste Hälfte vom Jahr 2021 ist bereits vergangen. In den letzten 6 Monaten musste die FF Mühldorf zweimal zu Einsätzen ausrücken.

Am 21. Februar ereignete sich ein Verkehrsunfall in Ötzbach bei dem ein junges Paar mit ihrem Auto von der Straße abkam, sich überschlug und auf einer Wiese zum Stehen kam. Wir führten die Absicherung der Unfallstelle durch und nach der Erstversorgung der verletzten Personen durch die Rettung borgen wir das KFZ. Nach ca. 1,5 Stunden konnte unsere Wehr wieder einrücken.

Am 29. März wurde die FF Mühldorf zu einem Brandeinsatz in Ötzbach gerufen.

Beim Eintreffen unserer Wehr stand ein Hang (hinter der Bushaltestelle) in Flammen (Flurbrand). Die Brandbekämpfung wurde unter Atemschutz mittels der Hochdruck-Schnellangriffsleitung und einem C-Hohlstrahlrohr durchgeführt. Während der Löscharbeiten

wurde der Löscherfolg laufend mit unserer Wärmebildkamera kontrolliert. Nach ca. 2 Stunden konnte



„Brand aus“ gegeben werden und unsere Wehr rückte wieder ins Zeughaus ein.

## INFORMATIONEN DER FF MÜHLDORF UND ELSARN

Da aufgrund der immer länger andauernden Trockenheit die Waldbrandgefahr ständig steigt, möchten wir noch folgenden Zusatz anfügen:

Laut vieler Statistiken ist meist menschliches Fehlverhalten, wie unachtsames Hantieren mit Feuer, Feuerwerkskörpern, weggeworfenen Zigaretten, usw. der Auslöser von Wald- bzw. Wiesenbränden.

Darum bitten wir in den kommenden Sommermonaten besonders achtsam mit „offenem Feuer“ (zb. Sonnenwendfeuern) umzugehen. Auch weggeworfener Müll (Glasflaschen, usw.) kann zu einem Problem werden.

Mit dem richtigen Verhalten kön-

nen wir uns alle gemeinsam auf die schönen Sommermonate freuen und den Sommer in Mühldorf genießen.

Da es in der näheren Vergangenheit immer wieder dazu gekommen ist, dass Feuerwehrmitglieder über Umwege zu Einsätzen gerufen wurden, bitten wir darum, **immer** den offiziellen Alarmierungsweg über die **Notrufnummer 122** einzuhalten.

Nur auf diesem Wege können Feuerwehren zielgerichtet und in entsprechender Mannschaftsstärke alarmiert werden und schnellstmöglich zum Einsatzgeschehen ausrücken.

Seit Mitte Mai sind auch wieder Übungen erlaubt. Nachdem die FF Mühldorf ihre Kenntnisse in Kleingruppen im Stationsbetrieb (Pumpenbetrieb, Atemschutz und Druckbelüfter) auffrischte, stand am Samstag, dem 5. Juni, eine große, gemeinsame Übung mit der FF Elsarn auf dem Programm (Szenario Zimmerbrand mit eingeschlossenen Personen), bei der die erlernten Fertigkeiten direkt umgesetzt werden konnten.

Wir danken allen Beteiligten für die Unterstützung und wünschen allen Gemeindebürgern einen schönen und erholsamen Sommerbeginn!

In diesem Sinne GUT WEHR!



## FREIWILLIGE FEUERWEHR TRANDORF



### Zugsübungen

Aufgrund der sinkenden Coronazahlen darf wieder in Zugsstärke geübt und somit auch größere Übungsszenarien geübt werden.

Übungsannahme für unsere zwei Zugsübungen war ein Wohnhausbrand mit einer vermissten Person. Trotz des eingeschränkten Übungsbetriebes während der Lockdowns funktionierte der Aufbau der Schlauchleitungen, der Außenangriff sowie der Innenangriff mit Atemschutz zum Retten der vermissten Person reibungslos und schnell.

Besonderen Dank gilt der Fam. Hofbauer, die uns das Übungsobjekt zur Verfügung gestellt hat sowie den Kameraden der Feuerwehr für die zahlreiche Teilnahme!



### FF-Haus Neubau

Wie man im Vorbeifahren deutlich sehen kann, nimmt unser neues Feuerwehrhaus Formen an!

Nach einem arbeitsreichen Frühjahr, in dem wir noch ein paar Paletten Ziegel „versteckt“ haben und die Betonarbeiten an Schlauchturm und Fahrzeughalle fertigstellen konnten, wurde der Dachstuhl bereits Ende Mai fertig gestellt.



Ein besonderer Dank gilt der Raiffeisenbank in Mühldorf die uns einen „Jausen-Gutschein“ im Wert von EUR 1.500,— von unserem Nahversorger ADEG Fidler-Högl gespendet hat!



Ebenso ein großes Dankeschön an die tatkräftige Unterstützung unserer Kameraden sowie unseren Köchinnen, die uns bis jetzt und hoffentlich auch in Zukunft weiterhin so gut verköstigen!

### BLUTSPENDEAKTION

Am 09.05.2021 konnte die FF Trandorf bei ihrer Blutspendeaktion 94 Spender begrüßen.

Der nächste **Blutspendetag** der FF Trandorf findet am **30.10.2021** im Dorfgemeinschaftshaus Mühldorf statt.

Auch hierzu dürfen wir Sie/Euch wieder recht herzlich einladen!

**DER VERKEHRSVEREIN SAGT DANKE!**

Beim Unwetter im August des Vorjahres wurde durch Hagelschlag ein Fenster der Kreuzigungskapelle der Kalvarienberganlage sehr stark beschädigt.

Die Reparatur gestaltete sich schwierig und aufwendig, da wie im Original für die Bleiverglasung m u n d g e b l a s e n e s Fensterglas Verwendung fand. Die Reparaturkosten betragen EUR 1.970,—.



Die Raiffeisenbank hat diese kostenintensive Reparatur mit EUR 500,— unterstützt.

Dafür ein ganz herzliches DANKE der Bank und unserem Bankstellenleiter Rudolf Denk, der sich für diese Unterstützung sehr eingesetzt hat.

Bei „Kaiserwetter“ wurde der Scheck vor der Kapelle der Anlage überreicht.

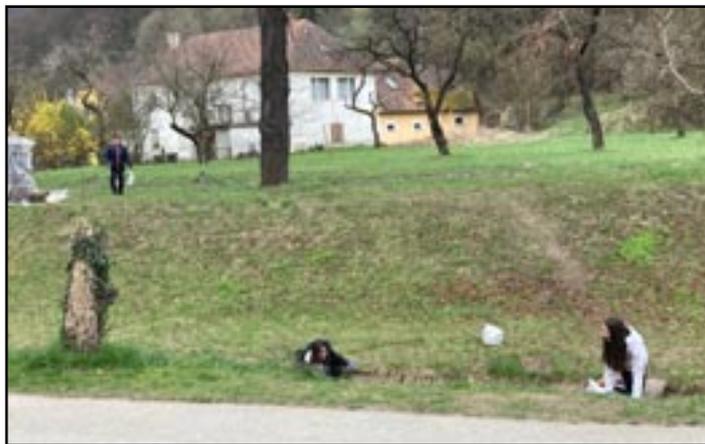
Nochmals DANKESCHÖN!

**WAS UNS GEFÄLLT**

Da unsere Schulkinder während des Lockdown nicht turnen konnten, erhielten sie von ihrem Lehrer den Auftrag, Bewegung im Freien zu

machen und dies mittels Runtastic-APP zu dokumentieren.

Selbstständig kamen sie auf die Idee, bei dieser Gelegenheit den Müll am Straßenrand im Bereich Leder-tal - Elsarn ein-zusammeln.



Ein großes Lob und Danke für diese verantwortungsvolle und umweltfreundliche Idee!



**SCHAUER**  
**CONSULTING**  
 Bauberatung, Planung und Bauleitung

Bmstr. Ing. Martina Schauer

Schauer Bauconsulting KG  
 3622 Mühldorf, Bachstraße 16  
 0664/89 14 750  
 planung@schauer-consulting.at  
 www.schauer-consulting.at

- Bauberatung
- Planungen
- Energieausweise
- Baubegleitung
- Bauaufsicht
- Beweissicherungen

**SCHAUER**  
 Consulting

**Steuerberatung - Bilanzbuchhaltung**  
**Betriebswirtschaftliche Beratung**

Schauer Steuerberatung KG  
 3622 Elsarn am Jauerling - Bachstraße 16  
 0664 915 76 04 | beratung@schauer-consulting.at

## PFARRE MÜHLDORF - NIEDERRANNA

### Lange Nacht der Kirchen

Bei der „Langen Nacht der Kirchen“, die österreichweit am 28. Mai stattfand, machten aus unserer Diözese 45 Pfarren mit. Trotz erschwerender Corona-Maßnahmen war auch unsere Pfarre mit dabei.



Wir begannen den Abend mit Glockengeläut unserer 6 Glocken. Im Anschluss segnete Pfarrer Peter Rückl die Teilnehmer mit ihren Fahrrädern und wünschte viele unfallfreie und bereichernde Touren in Gottes wunderbarer Schöpfung.

Zu Besinnung und Gebet luden Texte, Orgelspiel unserer Organistin

Petra und Worship-Songs in der stimmungsvoll mit Kerzen beleuchteten Kirche.

Ein Nachtgebet bildete den Abschluss dieses Abends, der Kirche einmal anders erleben ließ.

### Erstkommunion

Am Dreifaltigkeitssonntag, dem 30. Mai, empfingen 4 Mädchen und 2 Buben unserer Pfarre zum ersten Mal die hl. Kommunion. Aufgrund der Corona-Maßnahmen fand die Feier in einem eigenen

Gottesdienst statt, um einem größeren Kreis der Angehörigen die Mitfeier zu ermöglichen.

Nach dem Gottesdienst fand im Pfarrgarten das Frühstück der Erstkommunionkinder und eine bescheidene Agape unter den strengen Auflagen der Gesundheitsbehörde statt.

### Termine

Nach Lockerungen der Vorschriften wird es wieder möglich sein, einige traditionelle Veranstaltungen durchzuführen, zu denen wir ganz herzlich alle einladen:

**15.08.2021**, 7:00 Uhr, Mühlrad:

Fußwallfahrt nach Maria Laach

**22.08.2021**, 9:00 Uhr:

Gedenkmesse am Kalvarienberg

**12.09.2021:**

Dankgottesdienst – Ehejubiläen

**03.10.2021:**

Erntedankfest der Pfarre



**Martin Murth**

+43 664 4705043



beratung-optimierung.at

**Ihre unabhängigen  
Versicherungsmakler**

b&o beratungs- und optimierungs KG

**Öffnungszeiten Mühldorf:**

Freitag, 08:00-13:00 Uhr  
Niederranna 1, 1.OG



**Thomas Murth**

+43 664 9144113

**Zulassungsstelle in Spitz:** Hauptstraße 15a, 1.OG (Lift)  
ab 01.08.2021 Mo-Fr: 08:00-12:00 Uhr



**IHR VERSICHERUNGSMAKLER**  
DIE BESTE VERSICHERUNG



**DER MUSIKVEREIN SAGT VORSICHTIG "HALLO"**

Liebe Freunde des Musikverein Mühldorf!

Langsam lockert sich der unbarmherzige Griff des Corona-Virus. Seit kurzem dürfen wir unsere Proben wieder unter Einhaltung von Normen und Vorgaben abhalten.

Diesen Moment haben wir uns sehnlichst herbeigewünscht.



Zum Einen für die sogenannte „Kameradschaftspflege“, zum Anderen als Vorbereitung für unsere öffentlichen Auftritte.

Diese wird es sicherlich wieder geben. Zum jetzigen Zeitpunkt können wir aber leider noch keine konkreten Termine für Veranstaltungen kundtun. Wann, wo und in welcher Form wir Sie musikalisch mit unse-

ren Melodien unterhalten können, geben wir Ihnen rechtzeitig bekannt.

Wir freuen uns auf ein musikalisches Wiedersehen!

Mit musikalischen Grüßen

Ing. Günter Dusatko

**GENERATIONENTREFF**

Nach dieser langen, schwierigen Zeit gibt es wieder eine gute Nachricht. Unser Ferienspiel kann, wie geplant, auch heuer wieder stattfinden!

Ich möchte mich hier schon im Voraus bei allen Betrieben, Vereinen und Privatpersonen bedanken, die es möglich machen. Ein besonderer Dank gilt Susi Gafko für ihre Bereitschaft und Organisation. Alle stellen ihre Zeit freiwillig und unentgeltlich zur Verfügung.

Leider können wir noch keinen gemeinsamen Ausflug, Kinder und Erwachsene zusammen, machen, aber auch diese Zeit wird wieder kommen.

Wir wünschen euch allen viel Spaß, Freude und gutes Gelingen bei den Aktivitäten. Schöne Ferien!

Lieselotte Postl und ihr Team

*sicht perfekt : sitzt perfekt*

**waldviertel optik**  
und akustik

**10% auf die Brillenfassung**  
**20% auf das rechte Brillenglas**  
**30% auf das linke Brillenglas**

**60 Gründe für Ihre neue Brille**

10 + 20 + 30 =  
**60**  
GUTE GRÜNDE

Würnsdorf . Purgstall . Waldhausen . Neufurth . Ybbs . Spitz . Melk

[www.waldvierteloptik.at](http://www.waldvierteloptik.at)

\*Gültig bis Ende Juli 2021. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

© 2021/2020

## BAUSPRECHTAGE DER BH KREMS

Für Gewerbeangelegenheiten  
(Betriebsanlagenrecht, wasser-  
und baurechtliche Fragen)

jeweils donnerstags,

**01. Juli 2021**

**15. Juli 2021**

**05. August 2021**

**19. August 2021**

**02. September 2021**

**16. September 2021**

Telefonische Terminverein-  
barung erbeten unter:

**02732-9025**

**Dw. 30239 oder 30243**

**Impressum: "Mühldorfer Gemeindeblatt"**  
Medieninhaber, Herausgeber und Verleger:  
Marktgemeinde Mühldorf, 3622 Mühldorf,  
Markt 13  
Verantwortlicher Schriftleiter: GR Penner  
Layout u. Druck: Marktgemeinde Mühldorf  
Verlagspostamt und Erscheinungsort:  
3622 Mühldorf

## EHESCHLIESSUNGEN

**Nadine Madeleine SCHEER &  
Josef SCHMID,**  
Ledertal 41/1

**Svetlana STIERSCHNEIDER &  
Josef MAIER,**  
Lindbergweg 12

Wir gratulieren!

## GEBURTEN

**Mariella RUPF**  
Zeile 9

**Katrin Maria SCHNEEWEIS**  
Spitzer Straße 16

Wir gratulieren den  
glücklichen Eltern!

## JUBILÄEN (Juli - September)

**Anna DALLINGER**  
Ledertal 47  
90. Geburtstag

**Theresia SCHNEEWEIS**  
Spitzer Straße 38  
85. Geburtstag

**Maria & Karl RAUSCH**  
Ledertal 9/2  
Goldene Hochzeit

**Christine AUER**  
Bergwerk Straße 46  
80. Geburtstag

**Helmut NACHTELBERGER**  
Amstal 12/2  
80. Geburtstag

**Walter HIMMETZBERGER**  
Unterranna 8  
85. Geburtstag

**Herbert WALLNER**  
Kiesling 15  
80. Geburtstag

**Raimund LAGLER**  
Kiesling 46  
85. Geburtstag

**Johann BAUER**  
Bergwerk Straße 4  
85. Geburtstag

**Erika MÜLLER**  
Niederranna 11  
80. Geburtstag

**Ingeborg MATZI**  
Spitzer Straße 41  
90. Geburtstag

**Hermine & Johann  
OTTENDORFER**  
Ottenschlager Straße 1  
Goldene Hochzeit

Die Gemeindevertretung  
gratuliert sehr herzlich!

## VOLKSSCHULE ZU BESUCH IM GEMEINDEAMT



Am Mittwoch, dem 9. Juni 2021  
stattete die Abschlussklasse der  
Volksschule, gemeinsam mit ihrer  
Lehrerin Frau Thalhammer, dem  
Gemeindamt Mühldorf einen Besuch  
ab. Die Kinder informierten sich über

die Aufgaben innerhalb der Ge-  
meinde und erfuhren viel Wissens-  
wertes über ihre Heimat.

Wir bedanken uns für den  
Besuch und wünschen schöne  
Ferien!

## Blutspendeaktion

**Dienstag,  
13. Juli 2021,  
von 17:00 Uhr  
bis 20:30 Uhr**



**Dorfgemeinschaftshaus**

### ÄRZTE WOCHENEND-DIENSTE BIS SEPTEMBER 2021

<u>Juni 2021</u>		14. - 15.08.	Muehldorf
26. - 27.06.	Weißkirchen	21. - 22.08.	Weißkirchen
<u>Juli 2021</u>		28. - 29.08.	Weinzierl/Walde
03. - 04.07.	Weinzierl/Walde	<u>September 2021</u>	
10. - 11.07.	Aggsbach-Markt	04. - 05.09.	Aggsbach-Markt
17. - 18.07.	Muehldorf	11. - 12.09.	Muehldorf
24. - 25.07.	Weißkirchen	18. - 19.09.	Weißkirchen
31.07.	Weinzierl/Walde	25. - 26.09.	Weinzierl/Walde
<u>August 2021</u>			
01.08.	Weinzierl/Walde		
07. - 08.08.	Aggsbach-Markt		

**Aggsbach-Markt: 02712/444**  
 Dr. Thomas SMOLIK  
 Dr. Thomas KRENDL

**Muehldorf: 02713/8200**  
 Dr. Wolfgang BERTHOLD  
 Dr. Michael WAGNER

**Weinzierl/Walde: 02717/82430**  
 Dr. Klaus NENTWICH

**Weißkirchen: 02715/2200**  
 Dr. Gerhard STADLBAUER  
 Dr. Klemens REINBERG

Quelle: www.arztnoe.at

### WASSERABLESUNG 2021

Sehr geehrte Liegenschaftseigentümerinnen und -eigentümer!

Wir bitten Sie um Unterstützung bei der Wasserablesung 2021. Aus wirtschaftlichen Gründen ersuchen wir wieder alle GemeindebürgerInnen, die für die Wasserendabrechnung 2020/2021 erforderlichen Daten selbst zu erheben.

Bitte erfassen Sie sowohl Zählernummer als auch Zählerstand Ihrer Wasseruhr per Ende Juni 2021 und teilen Sie diese Informationen mit dem unten angeführten Meldeblatt bis spätestens **Montag, 5. Juli 2021** dem Gemeindeamt mit.

Natürlich können Sie uns den Zählerstand auch per Fax (02713/8700) oder per E-mail

(eva.gritsch@muehldorf-wachau.at) bekannt geben.

Sie haben auch die Möglichkeit, den Wasserzählerstand online über unsere Homepage [www.muehldorf-wachau.at](http://www.muehldorf-wachau.at) im Bereich Bürgerservice / e-government bekannt zu geben.

Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Unterstützung!

----- ✂ ----- Bitte hier abtrennen! ----- ✂ -----

.....  
Name

.....  
Datum

.....  
Liegenschaftsadresse

### Meldeblatt für Wasserendabrechnung 2020/21

Es werden folgende Daten bekannt gegeben:



.....  
Zählerstand (bitte alle 5 Stellen)

.....  
Zählernummer

.....  
Unterschrift



# WILLKOMMEN IM CLUB.

**HOL DIR DEIN JUGENDKONTO MIT  
GRATIS JBL TUNE 500BT HEADPHONES.**

[raiffeisenclub.at/imclub](https://raiffeisenclub.at/imclub)

Ab 14 Jahren. In allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.



Impressum: Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG, F.W.-Raiffeisen-Platz 1, 1020 Wien